



## Asamblea General

Distr. general  
11 de septiembre de 2013  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos

#### **Información proporcionada de conformidad con el Acuerdo sobre el salvamento y la devolución de astronautas y la restitución de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

#### **Nota verbal de fecha 4 de septiembre de 2013 dirigida al Secretario General por la Misión Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas (Viena)**

La Misión Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas (Viena), de conformidad con el artículo 5, párrafo 1, del Acuerdo sobre el salvamento y la devolución de astronautas y la restitución de objetos lanzados al espacio ultraterrestre (resolución 2345 (XXII) de la Asamblea General, anexo), tiene el honor de comunicar al Secretario General de las Naciones Unidas que se han descubierto partes componentes de un objeto espacial en territorio de los Estados Unidos de América.

El objeto encontrado apareció en la orilla del mar, arrastrado por la marea, cerca del parque nacional Dry Tortugas, en Key West, Florida, y parece ser parte de la ojiva de un vehículo de lanzamiento Ariane francés. El objeto tiene unas dimensiones de 4,2 m x 4,0 m x 0,08 m, aproximadamente, pesa unos 100 kg y lleva los siguientes datos de identificación inscritos en una placa cuadrada en el interior de la ojiva:

Property: ARIANESPACE

Contract: ARIANE 2009.00468/DP

Ensemble: ARBE203 – AR5570

Half/Sn: EXT – TN SN 84

Construct: RAZ/RAE

Accept: 10 12

PLF No.: C570

Control: S33?4551 GRD423

V.13-86996 (S) 171013 181013



Se ruega reciclar 

El objeto lo está custodiando temporalmente el Servicio de Parques Nacionales de los Estados Unidos en el parque nacional Dry Tortugas.

De conformidad con el artículo 5 del Acuerdo, el Gobierno de los Estados Unidos de América también ha notificado al Gobierno de Francia y lo ha invitado a identificar el objeto.

La Misión Permanente de los Estados Unidos de América tiene además el honor de solicitar que esta comunicación sea distribuida como documento de la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos.

---